

英语全球本土化视角下英语师范生核心素养提高的研究

——以温州大学双语创新实践队为例

文 / 贾美琪¹ 苏玉洁²

(外国语学院, 温州大学, 温州)

摘要: 在英语全球本土化的现代社会, 对英语教师的要求除了具备英语基本技能外, 还要能具备用英语讲好中国故事的能力。这就意味着英语师范生的培养也应进行相应的调整。为了解当前英语专业师范生核心素养培养的现状, 研究以温州大学双语创新实践队为例, 从外语、社会文化、思维知识与教学素养三个方面进行调查, 并在此基础上提出针对性的建议。

关键词: 英语全球本土化, 英语师范生, 核心素养

一、前言

2020年修订的《普通高中英语课程标准》中明确指出要培养学生的核心素养, 反映了社会与国家对外语课程培养人才提出的新要求, 是外语教学的热门话题。其次, 在英语全球化和本土化的大背景下, 针对培养学生的英语核心素养, 外语教师的核心素养该如何进一步的提高以应对时代进步的大背景问题值得关注。究其根本, 新时代如何提高教师的核心素养落实到底即为英语师范生核心素养的提高研究。

近年来, 全球化已经成为人们日常生活中高频出现的词, “世界各国的人在生活的各个方面(文化、经济、政治、技术和环境)的联系越来越紧密的进程”(Lodge, 1995), 随着经济、政治、文化、社会等多方面的融合, 英语作为全球通用语言已基本达成共识, “英语是全球语言”(Crystal, 2003:1)。随着英语全球化, “英语逐渐和本土的文化 and 特色融合在一起, 带有强烈地域色彩的新加坡英语、印度英语、菲律宾英语的出现就是英语本土化的最好例证”(文秋芳, 2003:3), 中国素有中华上下五千年之称, 具有悠久的历史。十八大以来, 习近平总书记在重要讲话中多次提及中华优秀传统文化以及

¹ 贾美琪, 浙江温州, 汉族, 主要研究方向: 语言教学。邮箱: 2307995546@qq.com

² 苏玉洁, 浙江平阳, 汉族, 博士, 温州大学硕士生导师, 主要研究方向: 认知语言学, 二语习得与教学, 侨乡留守儿童语言习得研究。电子邮箱: 424185224@qq.com

文化自信。用英语讲好中国故事成为了外语教育界的一个新的指向标。学者刘友桂提出要形成“中国特色外语教学本土化”（刘有桂,2010:3）即，要使教学与我国的国情、教情、学情结合起来。也就是说，中国经济飞速发展的国情、中国文化融入英语教学的教情和学情使英语教学发展的外在推动因素，另外，英语全球本土化也给中国的英语教学发展带来了内在发展的需求，归根结底就是英语师范生的核心素养培养变革。

二、英语师范生的核心素养培养研究

核 心 素 养 一 词 最 早 源 于 西 方 “key competence”，欧盟将核心素养定义为“所有个体达成自我实现和发展、成为主动的公民、融入社会和成功就业所需要的特定情境的知识、技能和态度的综合。”（Gordon J,2009:12）核心素养不仅仅是情感、态度、能力的简单叠加，而是三者的统整，以更好的融入社会。

纵观整个社会，每一行每一业都有着其特殊的核心素养，外语教师亦然，学者陆谷孙用 Accuracy; Book knowledge; Congeniality; Devotion; Exemplary conduct; Fluency; General cultivation; Humor; Impartiality; Judgement; Kind-heartedness; Materful; Non-nonsense style; One's own critic; (a) Plethora of methods; Quirk-wittedness; Romantic realism; Stamina; Three abilities; Unlearned mother tongue habits; X-ray eye for error detection; Yearning for perfection; Zestfulness 这二十六个英文词对外语教师各方面能力做了详细的描述，其中 General cultivation 和 Unlearned mother tongue habits 中皆提到外语教师要对中外文化和知识有全面的掌握，并且提到“学好外国语，做好中国人”的口号（陆谷孙,2003:2），学者吴一安归纳一名优秀英语教师应该具备 12 项能力，其中“善于挖掘教学内容的人文内涵”这一项能力强调了外语教师对文化的理解与提取能力（吴一安,2005:4）。近年，学者龚亚夫综合其他该领域学者的研究提出，外语教师应该具备以下九种能力：语言能力、

语言知识、教学途径与方法、学习过程与学习者、课程与教学过程、测试与评价、教育技术、社会文化、思维认知（龚亚夫,2011），学者韩宝成将其综述成三种核心素养，其为：外语教学知识与素养、社会文化知识素养、思维认知知识与素养（韩宝成,2016:2）。可见，社会文化知识被公认为英语教师应该具备的素养。随着英语的全球化和本土化的深入发展，对于外语教师的社会文化知识的认识也发生了细微的变化，比如刘丽丽（2015）提出外语教师必须具备较高的双语文化素养，继而学者张凤祥以生态理论为理论基础，以英语全球本土化为基本前提，以文化是外语教学与课程的要求；文化是外语教师成长的需求和需要为背景，将外语教师文化素养进一步细化，认为外语教师的文化素养包括精神文化素养、知识文化素养、环境文化素养、创新文化素养（2011）。

在国家出台《普通高等学校师范类专业认证实施办法（暂行）》后，有些学者就英语师范生培养路径展开研究，比如王洋（2013）认为校外实习在英语师范生培养中的课程设置需要占一定的比例，刘俊玲（2018）进一步提出英语师范生的“三位一体”协同培养机制，即高校、地方政府和中小学加强合作，为英语师范生提供更多的实习实践机会。虽然目前关于英语师范生培养的研究还不多，但是从当前的研究中可以发现校外实习在英语师范生培养中的作用逐步受到重视。不过对于利用校外实习机会培养英语师范生的核心素养的研究几乎空白。另外，在英语教学中“用英语讲好家国故事，弘扬中国文化的”教学理念的指导下，英语教师，尤其是英语师范生的文化素养培养变得日益重要。

在吸收中外研究成果的基础上结合时代背景总结出英语师范生的核心素养为：外语教学知识与素养、社会文化知识素养、思维认知知识与素养。其中社会文化知识素养与外语教学知识与素养具有同等的重要性，包含四项子素养：精神文化素养、知识文化素养、环境文化素养、创新文化素养。具体框架见图 1。

从英语师范生的核心素养培养模式来看，社会文化知识素养和另外两个素养之间关系并不

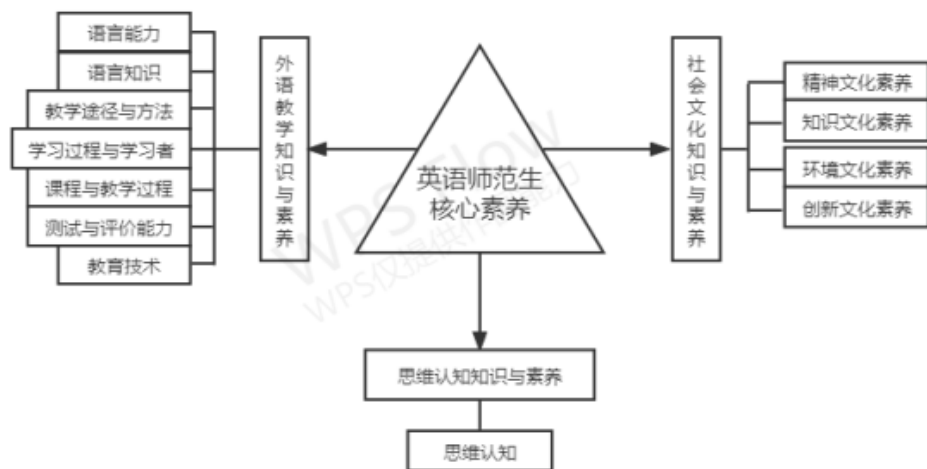


图 1：英语师范生核心素养结构模型

明确。为了探知三个核心素养之间的关系，本文以温州大学外国语学院双语创新实践队和未参加任何实践队的英语师范专业学生为调查对象，进行相关调查。

三、英语师范生核心素养的现状调查与分析

（一）研究对象

参加本次调查对象均为温州大学外国语学院的英语专业师范生，其中有 34 名学生来自温州大学外国语学院双语创新实践队，有 33 名非实践队的英语专业师范生。温州大学外国语学院双语创新实践队在温州的几个侨乡的中小学学校中定期开展双语爱国主义教育的社团活动，践行英语教学本土化，探索如何用英语讲好中国故事，旨在激发爱国主义热情，增强学生的文化自信和祖国认同感。该实践队于 2020 年 9 月创立，并于同年 9 月至今

在侨乡学校开始定期的英语教学本土化实践。

参加本次调查的学生中，实践队的大一学生有 5 人，占比为 14.71%；大二学生有 27 人，占比为 79.41%；研究生一年级的有 2 人，占比为 5.88%，共 34 人。没有参加实践队的英语师范生中，大二学生有 4 人，占比为 12.12%；大三学生有 10 人，占比为 30.3%；大四学生有 3 人，占比为 9.09%，研究生 16 人，占比为 48.48%，共 33 人。所有接受调查学生中，参加实践队的女生有 30 名，占比为 88.24%，男生有 4 名，占比为 11.76%；没有参加实践队的女生有 28 人，占比为 84.85%，男生有 5 名，占比为 15.15%。

可见，有参加实践队的队员中大二学生的占比最高，没有参加实践队的队员中研究生的占比最高。另外两组女生的比率均大大超过男生的比率，这一点说明外语专业师范生中女生多、男生

名称	选项	频数	百分比 (%)
你的年级是	大一	5/0	14.71/0
	大二	27/4	79.41/12.12
	大三	0/10	0/30.30
	大四	0/3	0/9.09
	研究生	2/16	5.88/48.48
你的性别是	男	4/5	11.76/15.15
	女	30/28	88.24/84.85
合计		34/33	100.0/100.0

少的普遍特点。

(二) 研究工具

1. 英语师范生核心素养评价量表

英语师范生核心素养评价量表主要基于英语师范生核心素养框架模型进行编制。英语师范生核心素养评价量表由两部分构成,第一部分为个人基本信息题,由单选题组成,包括年级、性别、是否参加实践队等基本信息;第二部分由英语师范生的三项核心素养和师生本土化成果组成,分别分为三块内容并分别设题:外语知识与教学素养内含七项能力,遂由各能力分别出题,涉及题目共 11 题;社会文化知识与素养内含四项分素养,遂由各素养分别出题,涉及题目共 10 题;思维认知与素养只包含一种能力,涉及题目共 2 题;最后是师生英语教学本土化成果,涉及授课英语师范生及所教学生,涉及题目共 2 题。所有题目均参考国家教育部发布的《中小学教师教育专业师范生教师职业能力标准》并结合英语学科专业背景所设计。

2. 数据分析

英语语师范生核心素养量级表(详见附件 1)对温州大学参加实践队和不参加实践队的同学进行区分发放,共计收到参加实践队的英语师范生有效填写 34 份,未参加实践队的英语师范生有效填写数量为 33 份。

本研究采用适用于态度、意见式问卷的信度分析方法,也是社会科学研究常用的方法之一,Cronbach α ; 和运用检验问卷效度的主要方法之一,KMO 和 Bartlett 分析方法检验问卷的效度。系数法检验问卷的信度,根据量表形成的问卷在信度上采用了 Cronbach 信度分析,在效度上主要采用了 Kaiser (1974) 观点中提及的 KMO 值和 Bartlett 巴特球形值进行分析。数据如下图所示:参加和未参加实践队的英语师范生两个样本的问卷信度系数值均大于 0.9,因而说明研究数据信度质量很高,且他们的 CITI 指数均高于 0.3,说明题项无需删除;参加和未参加实践队的英语师范生参加实践队的英语师范生的问卷的 KMO 均大于 0.8,则说明研究数据非常适合提取信息(从侧面反应出效度很好);其次,题项与因子的对应关系上都与研究心理预期基本一致,则说明效度良好;最后,巴特球形值为 203.670 和 401.813, df 值为 6, p 值均小于 0.05,证明研究数据非常适合提取信息,侧面显出该问卷效度较高。

3. 研究结果

通过分别计算参加和未参加实验队的英语师范生的两个样本在英语师范生核心素养(外语知识与教学素养、社会文化知识与素养、思维认知与素养)三个维度得分的均值情况并进行对比分析如下图。得出参加实验队的同学在英语师范生

表 1 样本一和样本二的 Cronbach 信度分析

名称	校正项总计相关性 (CITC) 样本一 / 样本二	项已删除的 α 系数 样本一 / 样本二	Cronbach α 系数 样本一 / 样本二
外语知识与教学素养	0.940/0.994	0.974/0.997	0.978/0.998
社会文化知识与素养	0.956/0.994	0.967/0.997	
思维认知知识与素养	0.951/0.994	0.969/0.997	
师生英语本土化成果	0.936/0.995	0.972/0.997	

样本一标准化 Cronbach α 系数: 0.979 / 样本二标准化 Cronbach α 系数: 0.998

表 2 样本一 / 样本二效度分析

名称	因子载荷系数 样本一 / 样本二因子 1	共同度 (公因子方差)
KMO 值	0.880/0.824	—
巴特球形值	203.670/401.813	—
df	6/6	—
p 值	0.000/0.000	—

表3 样本一/样本二的核心素养各维度得分情况

名称	样本量	题量	平均值	标准差	中位数	二者的平均值的绝对值参数
外语知识与教学素养	34/33	12/12	4.163/2.303	0.708/2.608	4.000/3.083	1.863
社会文化知识与素养	34/33	12/12	4.261/3.388	0.625/2.673	4.169/3.364	1.873
思维认知知识与素养	34/33	2/2	4.324/2.364	0.649/2.654	4.181/3.182	2.048

核心素养的三个维度的分数都比未参加的英语师范生高,这说明了实践队对英语师范生核心素养的三个维度的提高均有显著作用。通过计算得分平均值的绝对值可得出参加实践队的同学较没参加实践队的同学在思维认知知识与素养层面提高的最多,为2.048,但外语知识与素养的培养还需

进一步提高,是实践队整顿改进的方向。

英语师范生的外语知识与教学素养可详细分为语言能力、语言知识、教学途径与方法、学习过程与学习者、课程与教学过程、测试与评价能力、教育技术这七个详细的层面。下图是参加和未参加实践队的英语师范生在外语知识与教学素养得

表4 样本一/样本二的外语知识与教学素养得分情况

名称	样本量	题量	平均值	标准差	中位数	二者平均值的绝对值参数
语言能力	34/33	2/2	4.088/2.409	0.712/2.682	4.000/3.000	1.406
语言知识	34/33	2/2	4.044/2.303	0.801/2.634	4.000/3.000	1.741
教学途径与方法	34/33	1/1	4.147/2.242	0.821/2.598	4.000/3.000	1.905
学习过程与学习者	34/33	1/1	4.324/2.242	0.843/2.598	4.000/3.000	2.082
课程与教学过程	34/33	3/3	4.127/2.212	0.787/2.566	4.000/3.000	1.915
测试与评价能力	34/33	1/1	4.088/2.212	0.900/2.595	4.000/3.000	1.876
教育技术	34/33	2/2	4.294/2.439	0.641/2.692	4.000/3.500	1.855

分的详细情况,通过对比可知学习过程和学习者这一能力参加实践队的同学较未参加实践队的同学提升较大,平均值的绝对值参数达到了2.082,相较于其他五项能力,可以得出参加实践队的同学在语言能力和语言知识方面相较未参加的同学没有显著提高,是实践队后续在外语知识与教学素养层面需要整改的方向。

根据英语师范生核心素养的框架模型可知,社会文化知识与素养可以分为四个层面:精神文化素养、知识文化素养、环境文化素养、创新文

化素养。

下图为参加和未参加实践队的英语师范生在社会文化知识与素养的详细情况,从样本一和样本二的平均值的绝对值参数可以看出参加实践队的英语师范生就未参加的英语师范生社会文化知识与素养有较大提高,其中精神文化素养提高最多,绝对值达到1.941,而知识文化素养绝对值最小,表明实践队在这一个层面稍有薄弱,需要对英语师范生的这一层面的素养加以培训以达到有效提高的效果。

表5 样本一/样本二的社会文化知识与素养得分情况

名称	样本量	题量	平均值	标准差	中位数	二者平均值的绝对值参数
精神文化素养	34/33	2/2	4.441/2.500	0.705/2.724	5.000/3.500	1.941
知识文化素养	34/33	1/1	4.088/2.576	0.793/2.762	4.000/4.000	1.512
环境文化素养	34/33	2/2	4.275/2.394	0.643/2.679	4.000/3.333	1.881
创新文化素养	34/33	4/4	4.196/2.382	0.668/2.670	4.000/3.333	1.841

表 6 样本一 / 样本二思维认知知识与素养的得分情况

名称	样本量	题量	平均值	标准差	中位数	二者平均值的绝对值参数
思维认知知识与素养	34/33	2/2	4.412/2.364	0.645/2.655	4.250/3.000	2.048

英语师范生核心素养的第三个素养维度为思维认知知识与素养，主要内容为英语师范生的思维认知能力。下图为参加与未参加实践队的英语师范生的思维认知知识与素养的得分情况图。通过分析样本一与样本二的平均值的绝对值参数可

知，通过实践队的培训，参加的英语师范生在思维认知知识与素养层面有较大提高。

当今世界是一个全球化的新时代，在英语全球化的同时本土化正是将来英语在中国发展的一

表 7 样本一 / 样本二师生英语本土化成果的得分情况

名称	样本量	题量	平均值	标准差	中位数	二者平均值的绝对值参数
英语本土化成果	34/33	2/2	4.206/2.348	0.687/2.691	4.000/3.000	1.858

个明显的趋势，英语师范生是否可以立足英语本土化也是考量新时代英语师范生的一个重要的新的维度。下图是参加和未参加实践队的英语师范生的英语本土化成果得分情况图。通过分析二者平均值的绝对值参数 1.858 可得，通过实践队，参加的英语师范生在英语本土化这个层面上有较大的提高，但还有待加强。

利用相关分析去研究社会文化知识与素养分别和外语知识与教学素养，思维认知与素养，师生英语本土化成果共 3 项之间的相关关系，使用 Spearman 相关系数去表示相关关系的强弱情况。具体分析可知：参加与未参加实践队的英语师范生社会文化知识与素养和外语知识与教学素养之间的相关系数值为 0.933/0.898，并且呈现出 0.01 水平的显著性，因而说明两者之间有着显著的正相关关系。社会文化知识与素养和思维认知与素养之间的相关系数值为 0.868/0.093，样本一的 p 值小于 0.01 但样本二的 p 值大于 0.05，因而说明参加实践队的同学的社会文化知识与素养和思维认知与素养之间有着显著的正相关关系。社会文化知识与素养和师生英语本土化成果之间的相关

系数数值为 0.842/0.972，并且呈现出 0.01 水平的显著性，因而说明社会文化知识与素养和师生英语本土化成果之间有着显著的正相关关系。

4. 讨论

温州大学双语创新实践队着眼于通过提高英语师范生的社会文化知识与素养来全面提高其英语师范生的核心素养。通过问卷的数据分析我们可以得出实践队在以下四方面的突出表现与相对应的不足：

1. 有利于英语师范生全面发展
2. 有利于英语师范生的过程与学习者层面的能力提高，但语言能力、语言知识训练亟待加强
3. 有利于英语师范生的精神文化素养层面的能力提高，但知识文化素养训练亟待加强
4. 利于英语师范生的思维认知与素养提高

与此同时可以发现虽然实践队以培养英语师范生社会文化知识与素养为核心，但结果是参加实践队的英语师范生各方面均得到了较大的提升，尤其是思维认知知识与素养。这说明社会文化知识与素养与其他素养之间的联系十分紧密，培养英语师范生的社会文化知识与素养的同时可以综合提高英语师范生核心素养。在实践队中，英语师范生们需要在上课前进行备课工作，阅读大量与课程内容相关的材料，完成教案和 ppt 制作工作，继而由专家老师做出点评再修改练习；在课中，与学生面对面，深入了解学生的能力水平，学习态度和学习方法；在课后，听课的老师和其他英

表 8 样本一 / 样本二 Spearman 相关情况

	社会文化知识与素养
外语知识与教学素养	0.933**/0.898**
思维认知与素养	0.868**/0.093
师生英语本土化成果	0.842**/0.972**

* p<0.05 ** p<0.01

语师范生将对课堂进行评价和反馈。经过这样的循环系统,英语师范生的核心素养的各个方面得到了训练,从而提高。

四、英语全球本土化教学实践对英语师范生核心素养培养的启示

从上述详细的表格数据描述中可以得出双语创新实践队对英语师范生核心素养的提高培养有很大的实践价值,主要表现在综合能力的提高、精神文化素养的提升以及跨文化能力的提高等三个方面。皆可采用数值来说明,比如参加双语创新实践活动的学生的社会文化知识与素养、外语知识与教学素养、思维认知与素养的均分分别为4.261、4.163、4.324均高于没有参加实践的学生。

双语创新实践队践行英语教学本土化,教学的主要内容包括中国民间故事、温州民谣、温州名人等,具有浓厚的中国传统文化特色。因此英语教学本土化对教师的外语能力和跨文化能力具有较高的要求,参加实践队的学生在社会文化知识与素养、外语知识与教学素养、思维认知与素养方面的培养要比没有参加实践队的学生具有更强的学习主动性和目的性。但是,由于缺乏系统的英语教学本土化的理论指导,使得实践教学中存在因语言知识、社会文化知识等素养等不足而导致教学效果未达到预期效果的情况。以下是在英语本土化视角下结合温州大学双语创新实践队的经验与英语师范生培养的实际情况得出的三点提高英语师范生核心素养的策略:

1) 重视语言能力、语言知识,综合发展外语知识与教学素养:这要求在英语师范生开展实践前进行英文模拟上课说课评课环节;在英语师范生开展实践前开展相关语言知识学习工作;在英语师范生开展实践后开展课后反思工作。

2) 重视知识文化素养,综合发展社会文化知识与素养:这要求高校在英语师范生开展实践前开展中外文化的系统学习工作。

3) 重视思维认知与素养,综合发展英语师范生核心素养:这不仅要求高校在培养英语师范生的时候需将在实践开展前对英语师范生进行新课标的解读工作,还要求将中华传统美德融入到英语师范生实践的内容中去。

五、结语

本文立足于英语全球本土化背景,以温州大学双语创新实践队为研究对象,研究社会文化知识与素养的培养对英语师范生核心素养的整体提高情况与影响,研究发现着重培养英语师范生的社会文化知识与素养,不仅有利于提高英语师范生在该方面的素养,而且有利于全面提高英语师范生核心素养,但与此同时还要注意加强英语师范生语言能力、语言知识、知识文化素养的训练。这一英语师范生培养成果可以为广大高校培养英语师范生提供些许启发,与此同时温州大学双语创新实践队还将就本文提及的英语师范生培养的知识性欠缺等问题进行不断优化与提高。

参考文献

- [1] 罗明礼.(2011).从教师专业化发展视角谈英语师范生职前培养.教育与职业(08),178-180.
- [2] 梁惠梅.(2016).多模态教育语境下英语师范生多元识读能力的培养.广西师范大学学报(哲学社会科学版)(01),120-124.
- [3] 黄莹妙.(2019).核心素养视角下英语师范生教学技能的协同培养研究.海外英语(16),194-195.
- [4] 王洋.(2013).基于新课标和校本研修模式下对高校英语师范生培养途径的探索.中国成人教育(19),72-74.
- [5] 王晓娜 & 闫怡恂.(2019).师范认证理念下英语师范生核心素养的内涵.教育教学论坛(51),209-210.
- [6] 余凯明.(2019).新课程标准下英语师范专业学生核心素养培养探究——以某独立学院英语师范专业为例.成都师范学院学报(05),10-14.
- [7] 陆谷孙.(2003).英语教师的各种素养[J].外语界,(02):2-6+23.
- [8] 吴一安.(2005).优秀外语教师专业素质探究.外语教学与研究(03),199-205+241.
- [9] 刘俊玲.(2018).专业认证背景下地方本科院校英语师范生的培养路径研究.湖北函授大学学报(11),162-164.